2025/90929

2025.11.25.

Helyesbítés a menekültügy és a migráció kezeléséről, az (EU) 2021/1147 és az (EU) 2021/1060 rendelet módosításáról, valamint a 604/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2024. május 14-i (EU) 2024/1351 európai parlamenti és tanácsi rendelethez

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L, 2024/1351, 2024. május 22.)

1. A 16. oldalon, a 2. cikk 23. pontjának

szövege: „23. »kutatási-mentési műveletek«: a tengeri felkutatásról és mentésről szóló, 1979. április 27-én Hamburgban elfogadott 1979. évi nemzetközi egyezményben említett kutatási-mentési műveletek;”

helyesen: „23. »kutatási-mentési műveletek«: a tengeri felkutatásról és mentésről szóló, 1979. április 27-én Hamburgban elfogadott nemzetközi egyezményben említett kutatási-mentési műveletek;”.

2. A 20. oldalon, a 7. cikk (4) bekezdésének

szövege: „(4) A kötelezettségek végrehajtásához az Unió által nyújtott pénzügyi és operatív támogatást – beleértve az uniós szervek, hivatalok és ügynökségek által nyújtott operatív támogatást – az (EU) 2019/1986, az (EU) 2021/1147, az (EU) 2021/2303 és adott esetben az (EU) 2021/1148 rendeletnek megfelelően kell biztosítani.”

helyesen: „(4) A kötelezettségek végrehajtásához az Unió által nyújtott pénzügyi és operatív támogatást – beleértve az uniós szervek, hivatalok és ügynökségek által nyújtott operatív támogatást – az (EU) 2019/1896, az (EU) 2021/1147, az (EU) 2021/2303 és adott esetben az (EU) 2021/1148 rendeletnek megfelelően kell biztosítani.”

3. Az 55. oldalon, a 60. cikk (6) bekezdésének

szövege: „(6) 2025-től kezdődően a tagállamok minden év januárjában megerősítik az uniós szolidaritási koordinátornak az előző évben végrehajtott egyes szolidaritási intézkedések szintjét.”

helyesen: „(6) 2027-től kezdődően a tagállamok minden év januárjában megerősítik az uniós szolidaritási koordinátor felé az előző évben végrehajtott egyes szolidaritási intézkedések szintjét.”

4. Az 57. oldalon, a 63. cikk (6) bekezdése első albekezdésének

szövege: „(6) A hozzájáruló tagállam azonosítja, hogy mely egyéni kérelmekért vállal az e cikk (2) és a (3) bekezdése szerint felelősséget, és az 1560/2003/EK rendelet 18. cikke alapján létrehozott elektronikus kommunikációs hálózaton keresztül tájékoztatja erről a kedvezményezett tagállamot.”

helyesen: „(6) A hozzájáruló tagállam azonosítja, hogy mely egyéni kérelmekért vállal az e cikk (3)-(5) bekezdése szerint felelősséget, és az 1560/2003/EK rendelet 18. cikke alapján létrehozott elektronikus kommunikációs hálózaton keresztül tájékoztatja a kedvezményezett tagállamot.”

5. Az 58. oldalon, a 63. cikk (8) bekezdése c) pontjának

szövege: „c) a 39. cikk (1) bekezdésében meghatározott átadási határidő még nem járt le;”

helyesen: „c) a 46. cikk (1) bekezdésében meghatározott átadási határidő még nem járt le;”.

6. A 67. oldalon, a 83. cikk első bekezdésének

szövege: „A 604/2013/EU rendelet 2026. július 1-jétől hatályát veszti.”

helyesen: „A 604/2013/EU rendelet 2026. június 12-től hatályát veszti.”

7. A 67. oldalon, a 84. cikk (1) bekezdésének

szövege: „(1) Amennyiben egy kérelmet 2026. július 1-jét követően vettek nyilvántartásba, figyelembe kell venni minden olyan eseményt, amely valószínűleg maga után vonja egy tagállam e rendelet szerinti felelősségét még akkor is, ha azok az említett időpontot megelőzik.”

helyesen: „(1) Amennyiben egy kérelmet 2026. június 12-t követően vettek nyilvántartásba, figyelembe kell venni minden olyan eseményt, amely valószínűleg maga után vonja egy tagállam e rendelet szerinti felelősségét, még akkor is, ha azok az említett időpontot megelőzik.”

8. A 67. oldalon, a 84. cikk (2) bekezdésének

szövege: „(2) A 2026. július 1. előtt nyilvántartásba vett nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállamot a 604/2013/EU rendeletben megállapított feltételekkel összhangban kell meghatározni.”

helyesen: „(2) A 2026. június 12. előtt nyilvántartásba vett nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállamot a 604/2013/EU rendeletben megállapított feltételekkel összhangban kell meghatározni.”

9. A 67. oldalon, a 84. cikk (3) bekezdése első és második albekezdésének

szövege: „(3) A Bizottság 2024. szeptember 12-ig a releváns uniós szervekkel, hivatalokkal és ügynökségekkel és a tagállamokkal szoros együttműködésben közös végrehajtási tervet terjeszt a Tanács elé annak biztosítása céljából, hogy a tagállamok megfelelően felkészültek legyenek arra, hogy e rendeletet 2026. július 1-jéig végrehajtsák, és e tervben értékeli a hiányosságokat és a szükséges operatív lépéseket, és erről tájékoztatja az Európai Parlamentet.

Az említett közös végrehajtási terv alapján 2024. december 12-ig minden tagállam – a Bizottság és a releváns uniós szervek, hivatalok és ügynökségek támogatásával – nemzeti végrehajtási tervet dolgoz ki, amelyben rögzíti az intézkedéseket és azok végrehajtásának ütemtervét. 2026. július 1-jéig minden tagállam befejezi tervének végrehajtását.”

helyesen: „(3) A Bizottság 2024. szeptember 12-ig – a releváns uniós szervekkel, hivatalokkal és ügynökségekkel és a tagállamokkal szoros együttműködésben – közös végrehajtási tervet terjeszt a Tanács elé – értékelve a hiányosságokat és a szükséges operatív lépéseket – annak biztosítása céljából, hogy a tagállamok megfelelően felkészültek legyenek arra, hogy e rendeletet 2026. június 12-ig végrehajtsák, és erről tájékoztatja az Európai Parlamentet.

Az említett közös végrehajtási terv alapján 2024. december 12-ig minden tagállam – a Bizottság és a releváns uniós szervek, hivatalok és ügynökségek támogatásával – nemzeti végrehajtási tervet dolgoz ki, amelyben rögzíti az intézkedéseket és azok végrehajtásának ütemtervét. 2026. június 12-ig minden tagállam befejezi tervének végrehajtását.”

10. A 68. oldalon, a 85. cikk második bekezdésének

szövege: „Ezt a rendeletet 2026. július 1-jétől kell alkalmazni.”

helyesen: „Ezt a rendeletet 2026. június 12-től kell alkalmazni.”